

Radar algılayıcısı



JOHN DEERE

KULLANICI EL KİTABI

Pencere

OMPFP27660TR BASKI B6 (TURKISH)

John Deere Ag Management Solutions

Baskı

Giriş

Önsöz

Bir John Deere Ürünü Satın Aldığınız için TEŞEKKÜR EDERİZ.

Ürününüzü doğru olarak kullanıp servisini yapmasını öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatle OKUYUN. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucunda kişisel yaralanma ya da ekipman hasarı oluşabilir. Bu el kitabı ve ürününüz üzerindeki güvenlik işaretleri başka dillerde de sunulabilir. (Sipariş vermek için John Deere bayinize başvurun.)

BU EL KİTABI, ürününüzün kalıcı bir parçası SAYILMALI ve ürünü sattığınız takdirde onunla birlikte verilmelidir.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de parantez içinde eş değer ABD sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve bağlantı elemanları kullanın. Metrik ve inç sistemi bağlama elemanları özel bir metrik veya inç anahtar kullanılmasını gerektirebilir.

SAĞ VE SOL yanlar makina ya da donanımın ileriye doğru sürüş yönüne göre belirlenir.

ÜRÜN TANIM NUMARALARINI (P.I.N.) Operatör El Kitabına YAZIN. Çalınması durumunda ürünün izlenmesine yardımcı olmak için tüm seri numaralarını eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Tanımlama numaralarının bir yedeğini, makine dışında veya makineden uzakta güvenli bir konumda saklayın.

GARANTİ, ekipmanlarını bu el kitabında açıklandığı gibi kullanan ve bakımını yapan müşteriler için hazırlanmış olan John Deere destek programının bir parçası olarak sunulmaktadır. Garanti, yetkili servisinizden almış olmanız gereken garanti belgesinde veya bildirisinde açıklanmıştır.

Bu garanti size, garanti dönemi içinde herhangi bir kusur tespit edilmesi halinde ürünlerin John Deere tarafından destekleneceği teminatını vermektedir. Bazı durumlarda John Deere, ürün garanti dışında olsa dahi tarla iyileştirmeleri de sağlamaktadır. Ekipman kötü kullanılırsa, ya da orijinal fabrika özelliklerinin ötesinde performans göstermesi için üzerinde değişiklik yapılırsa, garanti geçersiz kılınır ve saha geliştirmeleri reddedilebilir.

Bu ürünün ilk sahibi değilseniz, bu birimin seri numarasını bildirmek için yerel John Deere bayinizle görüşmeniz sizin yararınıza olacaktır. Bu, John Deere firmasının sizi herhangi bir konuya veya ürün iyileştirmelerine ilişkin olarak bilgilendirmesine yardımcı olacaktır.

JS56696,0000C4C-80-01AUG25

John Deere Teknik Bilgi Kitapçısı

Baskı sonrasında ortaya çıkan ürün değişikliklerinden ötürü ürün işlevi bu belgede kapsamlı olarak sunulmayabilir. Çalışma öncesinde en son Operatör El Kitabını okuyun. Bir kopya edinmek için bayiyle görüşün veya techpubs.deere.com adresini ziyaret edin.

CZ76372,000071F-80-04AUG25

Seri Numarası:

İçindekiler

Sayfa

Güvenlik

Güvenlik İşaretlerini Tanıyın	03-1
Uyarı Kelimelerini Anlayın	03-1
Güvenlik Yönergelerine Uyun	03-1
Bakım Çalışmalarının Güvenli Şekilde Yapılması	03-2
Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması	03-2
Elektronik Ekranın Doğru Kullanımı	03-2
Yüksek Radyo Frekansı Alanlarına Maruz Kalmaktan Kaçınılması	03-3

Açıklamalar

Tarih Kodunu Belirleme	04-1
AB Uygunluk Açıklaması	04-2
Avrasya Ekonomi Birliği – EAC	04-3
Güney Afrika Bağımsız Telekomünikasyon Kurumu (ICASA)	04-5

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Güvenlik

Güvenlik İşaretlerini Tanıyın



T81389—UN—28JUN13

Bu bir güvenlik uyarı simgesidir. Bu sembolü makineniz üzerinde veya bu kılavuzda gördüğünüzde, kişisel yaralanma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.

DX,ALERT-80-29SEP98

Güvenlik Yönergelerine Uyun



TS201—UN—15APR13

Bu el kitabında ve makinenizde bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin iyi olmasına dikkat edin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerin yerlerine yenilerini yapıştırın. Yeni ekipman bileşenlerinin veya onarılan parçaların geçerli güvenlik işaretlerini içerdiğinden emin olun. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili servisinden elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanım kılavuzunda ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makineyi nasıl çalıştıracağınızı ve kumandaları nasıl doğru şekilde kullanacağınızı öğrenin. Bilgisiz kimselerin makineyi kullanmasına izin vermeyin.

Makinenizin düzenli bakımını yapın. Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik, makine işlevine zarar verebilir ve/veya makine ömrünü olumsuz etkileyebilir.

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa ve yardıma ihtiyaç duyarsanız John Deere bayinize başvurun.

DX,READ-80-01AUG22

Uyarı Kelimelerini Anlayın

⚠ TEHLİKE

⚠ UYARI

⚠ DİKKAT

TS187—80—08SEP03

Güvenlik uyarı işareti ile birlikte bir uyarı kelimesi — TEHLİKE, UYARI ya da DİKKAT — kullanılmıştır. TEHLİKE çok ciddi tehlikeli durumlara işaret eder.

TEHLİKE ya da UYARI işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu el kitabında verilen güvenlik uyarılarına da işaret etmektedir.

DX,SIGNAL-80-03MAR93

Bakım Çalışmalarının Güvenli Şekilde Yapılması



TS218—UN—23AUG88

Çalışmaya başlamadan önce bakım prosedürünü iyice öğrenin. Çalışma yapılacak alanı temiz ve kuru tutun.

Hareket halindeki makinede hiçbir zaman yağlama, bakım ya da ayar çalışması yapmayın. Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi güç tahrikli parçalardan uzak tutun. Basıncı salmak için tüm gücü kesin ve kumandaları kullanın. Ekipmanı zemine indirin. Motoru durdurun ve makineyi sabitleyin. Varsa, kontak anahtarını çıkarın, akü bağlantısını kesin ve makinenin soğumasını bekleyin.

Servis işlemleri için yükseltilmesi gereken makine parçalarını güvenli biçimde destekleyin.

Tüm parçaları iyi durumda ve doğru takılmış biçimde muhafaza edin. Hasarları hemen onarın. Aşınmış ve kırılmış parçaları yenileriyle değiştirin. Tüm gres, yağ veya kir birikintilerini temizleyin.

Kendi yürür ekipmanlarda, elektrikli sistemlere değişiklikler yapmadan ve makineye kaynak yapmadan önce akü şasi kablosunu (-) ayırın.

Çekilen ekipmanlarda, elektrikli bileşenlere bakım yapmadan veya makineye kaynak yapmadan önce traktörden gelen kablolama tesisatlarını ayırın.

Yüksekte temizlik yaparken veya çalışırken düşmek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Gerekli konumlara kolayca ulaşmak için merdiven veya platform kullanın.

Sağlam ve oynamayan ayak basma ve tutma yerleri kullanın.

DX,SERV-80-20JAN26

Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması



TS249—UN—23AUG88

Donanım üzerine takılmış elektronik bileşenleri sökerken ya da takarken düşme ağır yaralanmaya neden olur. Takma yerine kolayca erişmek için bir merdiven ya da çalışma platformu kullanın. Sağlam ve güvenli basamak ve tutamaklar kullanın. Bileşenleri ıslak ya da buzlu koşullarda takmayın ya da sökmeyin.

Eğer bir kule ya da bir diğer yüksek yapı üzerinde bir RTK üs istasyonunu kuruyorsanız ya da bakımını yapıyorsanız, bir onaylı tırmanıcı kullanın.

Bir donanım üzerinde kullanılan bir küresel konumlandırma alıcısı direğini takıyor ya da bakımını yapıyorken, doğru kaldırma teknikleri kullanın ve doğru koruyucu donanım giyin ya da takın. Direk ağırdır ve kaldırılıp işlem yapılması zordur. Yerden ya da bir çalışma platformundan erişilemeyen yerlere takarken iki kişi gereklidir.

DX,WW,RECEIVER-80-24AUG10

Elektronik Ekranın Doğru Kullanımı

Elektronik ekranlar, tarla çalışmaları sırasında sürücüyü sunulan konforu artırmak ve eğlence sağlamak amacı ile tasarlanmış ikincil aygıtlardır. Ekranlar, geniş bir işlev yelpazesine sahip olup, pek çok farklı makine sistemi uygulamalarında kullanım alanı bulabilmekte ve elde taşınabilen elektronik aygıtlar gibi diğer ikincil aygıtlar ile birlikte kullanılabilir.

İkincil aygıtlar, makinenizin birincil kullanım alanında çalıştırılması zorunlu olmayan aygıtlardır. Makinenin güvenli çalışmasından ve kontrolünden daima operatör sorumludur.

Makineyi kullanırken yaralanmaları önemek için:

- Ekranı, kurulum yönergelerine bağlı olarak konumlandırın. Aygıtı emniyete aldığınızdan ve sürücünün görüşünü engellemediğinden veya

makine işletim kumandalarına engel oluşturmadığından emin olun.

- Ekranın dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin. Tetikte olun. Makineye ve çevrenize dikkat edin.
- Makine hareket halindeyken, ekran kumandalarının uzun süreli kullanımını gerektiren herhangi bir işleve erişmeyin veya ayarları değiştirmeyin. Makineyi güvenli bir konumda durdurun ve bu gibi işlemleri yapmaya çalışmadan önce park konumuna getirin.
- Ses düzeyini hiçbir zaman, dışarıdaki trafiği ve acil durum araçlarını duyamayacağınız kadar yükseğe ayarlamayın.

Güvenli çalışmayı sağlamak için, ekranların belirli işlevleri, makine hareketi kısıtlanmadıkça ve/veya makine park konumuna getirilmedikçe devre dışı bırakılabilir. Bu emniyet özelliğinin geçersiz kılınması, yürürlükteki yasayı ihlâl edebilir ve hasara, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Mevcut ekran işlevlerini yalnızca, koşullar güvenli şekilde ve sağlanan yönergelerle uyumlu şekilde kullanmanıza izin verdiği zaman kullanın. Bir ikincil aygıt kullanırken, daima genel veya yerel yasalara ve trafik kurallarına uyunuz.

DX,ELEC,DISPLAY-80-13JAN15

Yüksek Radyo Frekansı Alanlarına Maruz Kalmaktan Kaçınılması



PC12632—UN—04JUN10

Radar Sensöründeki yüksek radyo frekansı alanlarına maruz kalmanın neden olacağı yaralanmaları önleyin. Sistem iletim yaparken radara dokunmayın.

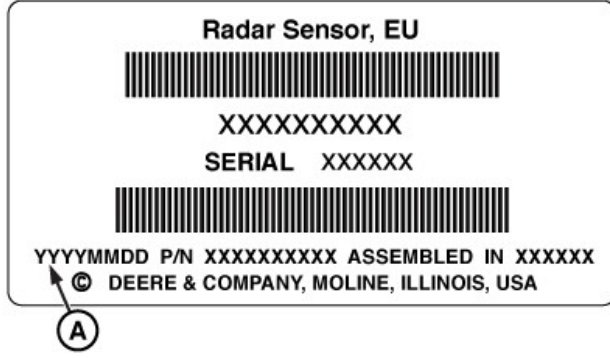
Monte etmeden ya da bakım yapmadan önce mutlaka antene giden gücü kesin.

Radar Sensörünün daima sürücünden ya da etraftaki kişilerden en az 20 cm (7,9 inç) mesafede olması gerekir.

ck71239,1769797929401-80-30JAN26

Açıklamalar

Tarih Kodunu Belirleme



PC701286—UN—29JAN26

Ürün Etiketi



PC25149—UN—20DEC17

Tarih Kodu

A—Tarih Kodu (Üretim Tarihi)

B—Üretim Yılı

C—Üretim Ayı

D—Üretim Günü

Üretim tarihini belirlemek için, ürün etiketi üzerindeki tarih kodunu (A) kullanın. "YYYY" (B) üretim yılını; "AA" (C) üretim ayını; "GG" (D) ise üretim gününü belirtir.

NOT: Üretim ay numarası 01-12 arasındadır.

Üretim gün numarası 01-31 arasındadır.

Tarih Kodu		
YYYY	Üretim Yılı	Örnek: 2011, 2012, 2013....
MM	Üretim Yılı için Ay Numarası	Örnek: 01, 02, 03...12
GG	Üretim Ayı için Gün Numarası	Örnek: 01, 02, 03...31

CH177NN,1769693237970-80-29JAN26

AB Uygunluk Açıklaması

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Aşağıda imzası bulunan kişi işbu belge ile aşağıdaki ekipmana ilişkin şunları beyan eder:

Ürün Adları: Radar algılayıcısı
Model(ler): PH85241786

aşağıdaki direktiflerin ilgili tüm hükümlerini ve temel gerekliliklerini karşılar:

YÖNETMELİK	NUMARA	SERTİFİKASYON YÖNTEMİ
Radio Ekipmanı Direktifi (RED)	2014/53/AB	Direktifin II. Eki
Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi	2014/30/AB	Direktifin II. Eki
Düşük Voltaj Direktifi	2014/35/AB	Direktifin III. Eki

Ürün aşağıdaki standartlarla ve/veya diğer hüküm ifade eden belgelerle uygunluk içerisindedir:

ISO 14982:2009	IEC 62368-1
EN ISO 13788-1:2018	EN 300 440-2 V2.1.1
EN 55035:2017/A11:2020	EN 62311
EN301 489-1 V2.2.3	EN 55032:2012/AC:2013
EN301 489-3 V2.1.1	

Teknik yapım dosyasını derlemek için Avrupa Birliği'nde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

John Deere Walldorf
GmbH & Co. KG
Müşteri Desteği
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@John-
Deere.com

Bu uygunluk açıklaması tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Açıklama Yeri: Fargo, ND, ABD
Açıklama Tarihi: 19 Eylül 2025
Üretim Birimi: Deere & Company, Moline, IL 61265

İmza: Micheal Schlichtmann
Adı: Micheal Schlichtmann
Unvanı: Mühendislik Yöneticisi, Kontrol Cihazı ve Sensör Modülleri



DXCE01—UN—28APR09

CH177NN,1767684513763-80-06JAN26

Avrasya Ekonomi Birliği – EAC

Radar Sensor, EU

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Radar Sensor

Model: PH85241786

Factory:

- ISG – Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA
- ISG – Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:

"Central Laboratory" LLP.

Address: Bogenbai Batyra street, 248, office 28, 3rd floor, 050000, Almaty, Kazakhstan.

For technical support, please contact your dealer.



Radar Sensörü EAC (İngilizce)

PC701290—UN—09FEB26

Радар датчигі, ЕО

Еуразиялық Экономикалық Одақ

EAEU техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Радарлық сенсор

Үлгі: PH85241786

Зауыт:

- ISG - Fargo (зауыт) 1441 44-ші Солтүстік Фарго көшесі, Солтүстік Дакота, 58102 АҚШ

- ISG - Torreon Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400 Мексика

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы:

“Орталық зертхана” ЖШС.

Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы, 050000, Бөгенбай батыр көшесі, 248, кеңсі 28, 3-қабат.

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



Kazakça Radar Sensörü EAC

PC701289—UN—09FEB26

Радиолокационный датчик, для стран ЕС

Евразийский экономический союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA (США)

Изделие: радиолокационный датчик

Модель: PH85241786

Завод:

— ISG — Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA (США)

— ISG — Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico (Мексика)

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза:

ТОО "Центральная лаборатория".

Адрес: ул. Богенбай Батыра, д. 248, каб. 28, 3-й этаж, 050000, Алматы, Казахстан.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC701291—UN—09FEB26

Rusça Radar Sensörü EAC

CH177NN,1767684523460-80-06FEB26

Güney Afrika Bağımsız Telekomünikasyon Kurumu (ICASA)



PC701288—UN—05FEB26

ICASA Sertifikası

CH177NN,1767684526903-80-04FEB26

İndeks

E

Elektronik ekran, doğru kullanım..... 03-2

G

Güvenlik

Güvenli bakım, yöntem 03-2